On/Off plug io-homecontrol F-TYPE

Ref.1822618

Ref.513837 8B

DE Installationsanleitung **NL** Handleiding

SW Bruksanvisning **DK** Installations-vejledning

somfy

DE PRODUKTBESCHREIBUNG UND TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung	220-240 V AC, 50 Hz, 8 A max.
Max. Ausgangsleistung	Ohmsche Last 1800 W Leuchtstofflampe 200 W LED 150 W
Frequenzbänder und maximale effektive Strahlleistung (e.r.p.)	868,000MHz – 868,600 MHz e.r.p. < 25mW 868,700MHz – 869,200 MHz e.r.p. < 25mW 869,700MHz – 870,000 MHz e.r.p. < 25mW
Reichweite im freien Feld Innenreichweite	200 m 20 m durch zwei Betonwände
Schutzart	IP 20 (Betrieb in trockenen Wohnräumen)
Betriebstemperatur	0 °C bis 40 °C
Zahl der io-Funkhandsender	1-way: 10 Funkhandsender 2-way: unbegrenzt

FUNKTIONEN

Mit einem io-Funksender	Zwischensteckerstatus
⌃	Ein
my	-
⌄	Aus

WICHTIGE HINWEISE - SICHERHEIT

ALLGEMEINES

Lesen Sie diese Installationsanleitung und die Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie mit der Installation dieses Somfy-Produkts beginnen. Beachten Sie alle Anweisungen genau und bewahren Sie diese Anleitung während der Nutzungsdauer des Produkts auf. Diese Anleitung beschreibt die Installation und die Inbetriebnahme dieses Produkts. Jede Verwendung oder Installation, die nicht dem von Somfy bestimmten Anwendungsbereich entspricht, gilt als nicht bestimmungsgemäß.
Somfy haftet nicht für Mängel und Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung oder Nichtbefolgung der Hinweise in dieser Anleitung entstehen. Somfy haftet nicht für Änderungen der Normen und Standards, die nach Veröffentlichung dieser Anleitung eintreten.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Das Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Wissen vorgesehen, es sei denn, sie stehen unter Aufsicht oder wurden in die Verwendung des Gerätes durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, eingewiesen. Lassen Sie nie zu, dass Kinder mit diesem Produkt spielen.
Tauchen Sie dieses Produkt niemals in Flüssigkeiten. Lassen Sie das Produkt nicht fallen, durchbohren Sie es nicht und demontieren Sie es nicht; hierdurch wird die Gewährleistung ausgeschlossen. Setzen Sie dieses Produkt nie erhöhten Temperaturen oder direkter Sonnenstrahlung aus.

ACHTUNG

Schalten Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen vor dem Anschließen immer aus.
Die an die Steckdose angeschlossenen Geräte dürfen Leistungs-, Spannungs- und Frequenzwerte aus obiger Tabelle nicht überschreiten.
Die Steckdose muss sich in der Nähe des Geräts befinden und leicht zugänglich sein.
Schließen Sie keine Geräte an, die Hitze abgeben und zur Entzündung der in der Nähe befindlichen Materialien oder zu einem Brand führen können. Geräte dürfen zudem nicht angeschlossen werden, wenn in ihrer Anleitung angegeben ist, dass diese nicht per Fernsteuerung bedient werden dürfen.
Dieses Produkt darf nicht im Freien verwendet werden.
Die Funkreichweite wird durch die Regulierungsnormen für Funkgeräte eingeschränkt.

STECKERTASTE

Drücken Sie einmal zum Ein- bzw. Ausschalten.
Drücken Sie 3 Sekunden, um den Konfigurationsmodus aufzurufen.
Drücken Sie die Taste länger als 7 Sekunden, um das Gerät zurückzusetzen.

STECKER-LED

Wenn die LED ein ist, ist der Strom eingeschaltet.
Wenn die LED aus ist, ist der Strom ausgeschaltet.
Wenn die LED blinkt, ist der Zwischenstecker im Konfigurationsmodus.

IO-HOMECONTROL-BEDIENELEMENTE HINZUFÜGEN

Der io-homecontrol-Funk-Zwischenstecker kann entweder mit einem io-homecontrol-Funkhandsender oder mit einer TaHoma / Connexoon io-homecontrol-Zentralsteuerung verwendet werden.

IO-HOMECONTROL-FUNKHANDSENDER EINLERNEN

1. Stecken Sie den io-homecontrol-Funk-Zwischenstecker in eine Steckdose mit 230V AC ein.
2. Wählen Sie ggf. den gewünschten Kanal am Funkhandsender aus (z. B. SOMFY Situo 5 io-Funkhandsender).
3. Drücken Sie die Taste am Stecker und halten Sie sie 3 Sekunden, bis die LED blinkt.
4. Drücken Sie mit einem dünnen Gegenstand kurz (0,5s) die PROG-Taste hinten am Funkhandsender. Die LED bleibt 2 Sekunden eingeschaltet.
5. Überprüfen Sie die Programmierung des Kanals, indem Sie am Funkhandsender die AUF-Taste drücken. Die LED des io-homecontrol-Funk-Zwischensteckers leuchtet durchgehend, wenn das Einlernen erfolgreich war.

TAHOMA / CONNEXOON IO-HOMECONTROL EINLERNEN

1. Stecken Sie den io-homecontrol-Funk-Zwischenstecker in eine Steckdose mit 230V AC ein.
2. Wählen Sie auf der Benutzeroberfläche von TaHoma/Connexoon io-homecontrol und dann die Einstellungen.
3. Wählen Sie „io-homecontrol“ (nur Tahoma) und klicken Sie dann auf „Hinzufügen“.
4. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

IO-HOMECONTROL-BEDIENELEMENTE LÖSCHEN

EINEN IO-HOMECONTROL-FUNKHANDSENDER LÖSCHEN

So entfernen Sie einen eingelernten Funkhandsender aus dem io-homecontrol-Funk-Zwischenstecker:

1. Stecken Sie den io-homecontrol-Funk-Zwischenstecker in eine Steckdose mit 230V AC ein.
2. Wählen Sie gegebenenfalls den zu löschenden Kanal mit der Kanalwahltaste des Funkhandsenders.
3. Drücken Sie die Taste am Stecker und halten Sie sie 3 Sekunden, bis die LED blinkt.
4. Drücken Sie mit einem dünnen Gegenstand kurz (0,5s) die PROG-Taste hinten am Funkhandsender. Die LED des io-homecontrol-Funk-Zwischensteckers schaltet aus. Der Kanal des Funkhandsenders ist gelöscht.
5. Überprüfen Sie die Löschung des Kanals, indem Sie am Funkhandsender die AUF-Taste drücken. Die LED des io-homecontrol-Funk-Zwischensteckers leuchtet nicht mehr auf, wenn das Löschen erfolgreich war.

TAHOMA / CONNEXOON IO-HOMECONTROL LÖSCHEN

1. Stecken Sie den io-homecontrol-Funk-Zwischenstecker in eine Steckdose mit 230V AC ein.
2. Wählen Sie auf der Benutzeroberfläche von TaHoma/Connexoon io-homecontrol und dann die Einstellungen.
3. Wählen Sie „io-homecontrol“ (nur Tahoma) und klicken Sie dann auf „Löschen“.
4. Befolgen Sie die angezeigten Anweisungen.

ALLE IO-HOMECONTROL-BEDIENELEMENTE LÖSCHEN

1. Stecken Sie den io-homecontrol-Funk-Zwischenstecker in eine Steckdose mit 230V AC ein.
2. Drücken Sie die Taste am Stecker und halten Sie sie 7 Sekunden gedrückt, bis die LED durchgehend leuchtet.

GEWÄHRLEISTUNG

Für dieses Produkt wird eine Gewährleistung von 2 Jahren gegeben.
Ausgeschlossen von dieser Gewährleistung sind: übliche Abnutzung und Verschleiß, Änderungen, Umbauten, fahrlässige Schäden, äußere Einflüsse, Anwendungsbereiche, für die das Produkt nicht bestimmt ist, sowie vollständige oder teilweise Demontage der Produkte.

Copyright © 2018 SOMFY ACTIVITES SA, Société Anonyme. All rights reserved.

SOMFY ACTIVITES SA
50 avenue du Nouveau Monde
F - 74300 Cluses

www.somfy.com

somfy

NL PRODUCTBESCHRIJVING & TECHNISCHE GEGEVENS

Netvoeding	220-240 V ~ 50 Hz, max. 8 A
Max. vermogen	Resistieve belasting 1800 W TL-verlichting 200 W Led-verlichting 150 W
Gebruikte frequentiebanden en max. effectief uitgestraald vermogen	868,000 MHz – 868,600 MHz e.r.p. < 25 mW 868,700 MHz – 869,200 MHz e.r.p. < 25 mW 869,700 MHz – 870,000 MHz e.r.p. < 25 mW
Bereik vrije veld Binnen bereik	200 m 8 m door 2 gewapend betonnen muren
Beschermingsindex	IP20 (binnenshuis in een droge ruimte te gebruiken)
Werkingstemperatuur	0°C tot 40°C
aantal io afstands-bedieningen	1-way: 10 afstandsbedieningen 2-way: Onbeperkt

GEBRUIK

Met een io (hand) afstandsbediening	Stekker status
⌃	Aan
my	-
⌄	Uit

BELANGRIJKE INFORMATIE - VEILIGHEID

ALGEMEEN

Lees deze installatiegids en deze veiligheidsvoorschriften aandachtig voordat u begint met de installatie van dit Somfy product. Volg nauwkeurig de instructies en bewaar deze handleiding gedurende de hele levensduur van het product. Deze handleiding geeft instructies voor het installeren en instellen van dit product. Elke installatie of elk gebruik buiten het door Somfy omschreven toepassingsgebied valt is verboden.
Hierdoor, en door het niet naleven van de instructies in deze handleiding, vervallen iedere aansprakelijkheid en garantie van Somfy. Somfy is niet aansprakelijk voor veranderingen van normen en standaarden na publicatie van deze handleiding.

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door kinderen of door personen met een lichamelijke of verstandelijke beperking of zonder ervaring met of kennis van het apparaat, tenzij zij onder toezicht staan, of instructie hebben gehad over het gebruik van het apparaat, van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
Dompel het apparaat nooit in een vloeistof. Laat het apparaat niet vallen, prik er niet in en demonteer het niet want hierdoor vervalt de garantie. Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen en plaats het niet in direct zonlicht.

LET OP

Om veiligheidsredenen moet u het apparaat altijd uitschakelen voordat u aansluitingen uitvoert.
De op het stopcontact aangesloten apparaten mogen de in de tabel hierboven genoemde waarden van vermogen, spanning en frequentie niet overschrijden.
De stekker moet dichtbij het apparaat en gemakkelijk toegankelijk zijn.
Sluit geen apparaten aan die warmte uitstralen en brand of brandschade aan omliggende materialen kunnen veroorzaken en wanneer de handleiding van de apparaten aangeeft dat het verboden is om ze te gebruiken met een afstandsbediening.
Gebruik dit apparaat alleen binnenshuis.
Het ontvangstbereik wordt beperkt door de regelgeving inzake draadloze apparaten.

STEKKER TOETS

Eén keer drukken om AAN of UIT te zetten.
3 seconden indrukken om naar de configuratiemodus te gaan.
Langer dan 7 seconden indrukken om te resetten.

STEKKER LED

De led is aan om aan te geven dat de voeding AAN is.
De led is uit om aan te geven dat de voeding UIT is.
De led knippert om aan te geven dat de stekker in de configuratiemodus is.

IO-HOMECONTROL BEDIENINGEN TOEVOEGEN

De Aan/Uit stekker io kan worden bediend met ofwel een io-homecontrol afstandsbediening of met een Somfy TaHoma / Connexoon io.

EEN IO-HOMECONTROL AFSTANDSBEDIENING TOEVOEGEN

1. Steek de Aan/Uit stekker io in een wandcontactdoos.
2. Selecteer, indien van toepassing, het gewenste kanaal op de afstandsbediening (bijv. Somfy Situo 5 io afstandsbediening).
3. Houd de toets van de stekker 3 seconden ingedrukt tot de led knippert.
4. Druk met een dunne pen op de PROG toets aan de achterkant van de afstandsbediening. De led blijft 2 seconden AAN.
5. Controleer de programmering van het kanaal door te drukken op de toets van de afstandsbediening: de led van de Aan/Uit stekker io is continu AAN als het kanaal geprogrammeerd is.

EEN TAHOMA / CONNEXOON IO TOEVOEGEN

1. Steek de Aan/Uit stekker io in een wandcontactdoos.
2. Selecteer op de interface van de TaHoma/ Connexoon io-homecontrol en daarna het configuratietabblad.
3. Selecteer het tabblad “io-homecontrol” (alleen voor TaHoma) en klik dan op de knop “Toevoegen”.
4. Volg de aangegeven procedure.

IO-HOMECONTROL BEDIENINGEN VERWIJDEREN

EEN IO-HOMECONTROL AFSTANDSBEDIENING VERWIJDEREN

Om een op de Aan/Uit stekker io geprogrammeerde afstandsbediening te verwijderen:

1. Steek de Aan/Uit stekker io in een wandcontactdoos.
2. Selecteer het te wissen kanaal met behulp van de kanaalkeuzetoets van de afstandsbediening, indien van toepassing.
3. Houd de toets van de stekker 3 seconden ingedrukt tot de led knippert.
4. Druk met een dunne pen op de PROG toets aan de achterkant van de afstandsbediening. De led van de Aan/Uit stekker gaat UIT. Het kanaal van de afstandsbediening is gewist.
5. Controleer het wissen van het kanaal door te drukken op de OP toets van de afstandsbediening. De led van de Aan/Uit stekker io gaat niet meer AAN als het kanaal gewist is.

TAHOMA / CONNEXOON IO VERWIJDEREN

1. Steek de Aan/Uit stekker io in een wandcontactdoos.
2. Selecteer op de interface van de TaHoma/ Connexoon io-homecontrol en daarna het configuratietabblad.
3. Selecteer het tabblad “io-homecontrol” (alleen voor TaHoma) en klik dan op de knop “wissen".
4. Volg de aangegeven procedure.

ALLE IO-HOMECONTROL BEDIENINGEN VERWIJDEREN

1. Steek de Aan/Uit stekker io in een wandcontactdoos.
2. Houd de toets van de stekker 7 seconden ingedrukt tot de led continu AAN is.

GARANTIE

Dit product heeft een garantie van 2 jaar.
Uitgezonderd van deze garantie zijn: normale slijtage, veranderingen, revisies, schade als gevolg van nalatigheid, invloeden van buitenaf, toepassingsgebieden waarvoor het product niet bestemd is, of geheel of gedeeltelijk ontmantelde producten.

SOMFY ACTIVITES SA, Société Anonyme, capital 35.000.000 Euros, RCS Annecy, 303.970.230 - 02/2018

DE Somfy erklärt hiermit, dass dieses Produkt die Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter der Internetadresse www.somfy.com/ce verfügbar.

NL Somfy verklaart hierbij dat het product voldoet aan de eisen van Richtlijn 2014/53/EU. De volledige conformiteitsverklaring staat ter beschikking op de website www.somfy.com/ce.

SW Härmed intygar Somfy att produkten uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU. Hela CE-dokumentet finns på internetadressen www.somfy.com/ce.

DK Hermed erklærer Somfy, at produktet er i overensstemmelse kravene i direktivet 2014/53/EU. Den komplette CE-erklæring findes på internetadressen www.somfy.com/ce.

SW PRODUKTBESKRIVNING OCH TEKNISKA DATA

Nätspänning	Max 230 V AC, 50 Hz, 8 A
Max.effekt	Resistiv belastning 1800 W Lysrör 200 W LED 150 W
Frekvensband och max strålningseffekt	868 000 MHz–868 600 MHz e.r.p. < 25 mW 868 700 MHz–869 200 MHz e.r.p. < 25 mW 869 700 MHz–870 000 MHz e.r.p. < 25 mW
Räckvidd i synfältet Räckvidd inomhus	200 m 8 m genom 2 armerade betongväggar
Kapslingsklass	IP 20 (använd inomhus i torra utrymmen)
Arbetstemperatur	0 °C till 40 °C
Antal io-fjärrkontroller	1-way: 10 fjärrkontrollsenheter 2-way: Obegränsat

ANVÄNDNING

Med en io-fjärrkontroll	Produktstatus
⌃	På
my	-
⌄	Av

SÄKERHET – VIKTIG INFORMATION

ALLMÄNT

Läs noga igenom den här installationsguiden och säkerhetsanvisningarna innan du installerar din Somfy-produkt. Följ anvisningarna noga och behåll installationsguiden under hela produktens livslängd. I den här bruksanvisningen beskrivs hur produkten installeras och konfigureras. All installation och användning utanför det tillämpningsområde som fastställts av Somfy är förbjuden.
Sådan användning, samt allt åsidosättande av anvisningarna i denna bruksanvisning, upphäver Somfys ansvar och garanti. Somfy ansvarar inte för ändringar i normer och standarder som sker efter att dessa anvisningar publicerades.

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna produkt är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med otillräcklig erfarenhet eller kunskap, om de inte övervakas och instrueras om produktens användning av en person med ansvar för deras säkerhet. Låt inte barn leka med produkten.
Låt inte produkten komma i kontakt med vätska. Tappa inte produkten, gör inte hål i den och plocka inte isär den eftersom garantin då upphör att gälla. Utsätt inte produkten för höga temperaturer eller direkt solljus.

VARNING

Stäng av säkerhetsskäl alltid av produkten innan du ansluter den.
De enheter som är anslutna till uttaget får inte överstiga de ström-, volt- eller frekvensvärden som anges i tabellen ovan.
Uttaget måste vara lättillgängligt och sitta nära enheten.
Anslut inte enheter som avger värme och kan leda till att omgivande material fattar eld, eller enheter som inte ska fjärrstyras (se bruksanvisningen för respektive enhet).
Använd aldrig den här produkten utomhus.
Radioräckvidden begränsas av standarder för radioapparater.

ON/OFF-KNAPP
Tryck en gång för att växla mellan ON och OFF.
Håll knappen intryckt i tre sekunder för att aktivera programmeringsläget.
Nollställ genom att hålla knappen nedtryckt i mer än sju sekunder.

LED-KONTROLLAMPA
Kontrollampan lyser när produkten är i läge ON.
Kontrollampan lyser inte när produkten är i läge OFF.
Om kontrollampan lyser är kontakten i programmeringsläget.

LÄGG TILL IO-HOMECONTROL-KONTROLLER

Använd On/Off plug io-homecontrol med en io-homecontrol-fjärrkontroll eller en TaHoma/Connexoon io-homecontrol home-hub.

LÄGG TILL EN IO-HOMECONTROL-FJÄRRKONTROLL

1. Anslut On/Off plug io-homecontrol till vägguttaget.
2. Välj vid behov lämplig kanal på fjärrkontrollen (t.ex. Somfy Situo 5 io-fjärrkontroll).
3. Tryck och håll on/off-knappen i tre sekunder tills LED-kontrollampan börjar blinka.
4. Tryck med ett spetsigt föremål på PROG-knappen på baksidan av fjärrkontrollen. Kontrollampan lyser i två sekunder.
5. Bekräfta kanalprogrammeringen genom att trycka på uppknappen på fjärrkontrollen. Kontrollampan på On/Off plug io-homecontrol lyser med fast sken när kanalen har programmerats.

LÄGG TILL TAHOMA/CONNEXOON IO-HOMECONTROL

1. Anslut On/Off plug io-homecontrol till vägguttaget.
2. Välj ☰ och sedan fliken ⚙ i TaHoma/ Connexoon io-homecontrol-gränssnittet.
3. Välj fliken "io-homecontrol" (endast för TaHoma) och klicka på knappen Lägg till.
4. Följ den instruktion som visas.

TA BORT IO-HOMECONTROL-FJÄRRKONTROLLER

TA BORT EN IO-HOMECONTROL-FJÄRRKONTROLL

Så här tar du bort en fjärrkontroll som har programmerats med On/Off plug io-homecontrol:

1. Anslut On/Off plug io-homecontrol till vägguttaget.
2. Välj den kanal du vill radera med hjälp av kanalvalsknappen på fjärrkontrollen (om tillämpligt).
3. Tryck och håll on/off-knappen i tre sekunder tills LED-kontrollampan börjar blinka.
4. Tryck med ett spetsigt föremål på PROG-knappen på baksidan av fjärrkontrollen. Kontrollampan på On/Off plug släcks. Kanalen på fjärrkontrollen har raderats.
5. Bekräfta raderingen genom att trycka på uppknappen på fjärrkontrollen. Kontrollampan på On/Off plug io-homecontrol tänds inte när kanalen är raderad.

TA BORT TAHOMA/CONNEXOON IO-HOMECONTROL

1. Anslut On/Off plug io-homecontrol till vägguttaget.
2. Välj ☰ och sedan fliken ⚙ i TaHoma/ Connexoon io-homecontrol-gränssnittet.
3. Välj fliken "io-homecontrol" (endast för TaHoma) och klicka på knappen Ta bort.
4. Följ den instruktion som visas.

TA BORT ALLA IO-HOMECONTROL-KONTROLLER

1. Anslut On/Off plug io-homecontrol till vägguttaget.
2. Tryck och håll on/off-knappen i sju sekunder tills LED-kontrollampan börjar lysa.

GARANTI

Det är 2 års garanti på den här produkten.
Omfattas inte av garantin: normalt slitage, ändringar, revideringar, skador som uppkommer på grund av vårdslöshet, yttre påverkan, om produkten används för tillämpningar den inte är ämnad för eller om du delvis eller helt plockar isär den.

DE Beschädigte elektrische und elektronische Komponenten sowie verbrauchte oder defekte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie sie entsprechend den geltenden Vorschriften im Handel oder den kommunalen Sammelstellen.

NL Net als lege batterijen mogen defecte elektrische en elektronische producten niet weggegooid worden met het huisvuil.
Lever ze in bij een inzamelpunt of een erkend centrum om zeker te zijn van een correcte recycling.

SW Kasta aldrig trasiga elektriska och elektroniska apparater eller urladdade batterier i hushållssopoma. Ta med dem till ett hämtningsställe eller en godkänd återvinningsplats för att vara säker på att de återvinns på ett korrekt sätt.

DK Ødelagte elektroniske og elektriske produkter, blandt andet opbrugte batterier, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Indlever dem på en miljøstation eller lign. for at sikre, at de bliver genbrugt på korrekt måde.

DK PRODUKTBESKRIVELSE OG TEKNISKE OPLYSNINGER

Strømforsyning	220-240 V AC, 50, Hz, 8 A maks.
Maksimal effekt	Resistiv belastning 1800 W Lysstoflampe 200 W Kontrollampe 150 W
Frekvensbånd og maks. effektiv strålingseffekt	868,000MHz – 868,600MHz e.r.p. < 25mW 868,700MHz – 869,200MHz e.r.p. < 25mW 869,700MHz – 870,000MHz e.r.p. < 25mW
Rækkevidde i synsfeltet Indendørs rækkevidde	200 m 8 m gennem 2 betonvægge
Beskyttelsesindeks	IP 20 (indendørs brug i tørt rum)
Anvendelsestemperatur	0°C til 40°C
Antal io-fjern-betjeninger	1-way: 10 fjernbetjeninger 2-way: Ubegrænset

BRUG

Med en io-håndholdt fjernbetjening	Stik status
⌃	Start
my	-
⌄	Slukket

VIGTIG INFORMATION - SIKKERHED

GENERELT

Læs denne installationsvejledning og sikkerhedsanvisningerne grundigt igennem, før du begynder på installationen af dette Somfy-produkt. Følg omhyggeligt alle instruktionerne, og opbevar denne vejledning i hele produktets brugslevetid. I denne vejledning beskrives produktets installation og opsætning. Al anden installation end den, der er defineret af Somfy, er ikke tilladt.
Ved anden anvendelse bortfalder Somfys ansvar og garanti, hvilket også er tilfældet, hvis forskrifterne i nærværende vejledning ikke følges. Somfy kan ikke holdes ansvarlig for ændringer i normer og standarder, der foretages efter offentliggørelsen af denne vejledning.

GENERELLE SIKKERHEDSFORSKRIFTER

Dette produkt er ikke beregnet til at blive betjent af personer (herunder børn) med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring med og kendskab til apparatet, medmindre de holdes under opsyn af eller har fået anvisninger på betjening af produktet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn må ikke lege med dette produkt.
Produktet må ikke neddyppes i væske. Dette materiel må ikke tabes, punkteres eller adskilles, dette vil ophæve garantien. Dette materiel må ikke udsættes for høje temperaturer, og det må ikke efterlades i direkte sol.

ADVARSEL

Af sikkerhedsgrunde skal apparatet altid slukkes før tilslutningen.
Apparaterne, som tilkobles til stikket, må ikke overskride den styrke, spænding og frekvens, der er angivet i de tekniske specifikationer.
Strømstikket skal være placeret tæt ved enheden og være let tilgængeligt.
Der må ikke tilsluttes enheder, som udsender varme, og som kan forårsage antændelse eller brand af omgivende materiel, og enheder, der ifølge deres betjeningsvejledning ikke må betjenes ved brug af fjernbetjening.
Anvend ikke dette produkt udendørs.
Radiorækkevidden er begrænset af bestemmelser om radioudstyr.

KNAP PÅ STIK
Tryk én gang for at skifte mellem Tænd og Sluk.
Tryk i 3 sekunder for at gå i konfigurationstilstand.
Tryk i mere end 7 sekunder for at nulstille.

KONTROLLAMPE PÅ STIK
Kontrollampen er tændt for at angive, at enheden får tilført strøm.
Kontrollampen er slukket for at angive, at enheden ikke får tilført strøm.
Kontrollampen blinker for at angive, at stikket er i konfigurationstilstand.

TILFØJE IO-HOMECONTROL BETJENINGER

On/Off plug io-homecontrol kan betjenes enten med en io-homecontrol håndholdt fjernbetjening eller med en TaHoma / Connexoon io-homecontrol home hub.

TILKNYTNING AF EN IO-HOMECONTROL HÅNDHOLDT FJERNBETJENING

1. Sæt On/Off plug io-homecontrol i en stikkontakt til elnettet.
2. Vælg den ønskede kanal på fjernbetjeningen, hvis det er muligt (f.eks. Somfy Situo 5 io fjernbetjening).
3. Tryk på knappen på stikket, og hold den nede i 3 sekunder, indtil kontrollampen blinker.
4. Tryk med en tynd genstand på PROG-knappen bag på fjernbetjeningen. Kontrollampen forbliver tændt i 2 sekunder.
5. Kontroller kanalprogrammeringen ved at trykke på op-tasten på fjernbetjeningen: Kontrollampen på On/Off plug io-homecontrol tænder permanent, hvis kanalen er programmeret.

TILKNYTNING AF EN TAHOMA / CONNEXOON IO-HOMECONTROL

1. Sæt On/Off plug io-homecontrol i en stikkontakt til elnettet.
2. Vælg ☰ på TaHoma/ Connexoon io-homecontrol interfacet, og derefter konfigurationsfanen ⚙.
3. Vælg fanen "io-homecontrol" (kun for TaHomay), klik derefter på knappen "Tilføj".
4. Følg fremgangsmåden, der vises.

SÅDAN FJERNES IO-HOMECONTROL BETJENINGER

SÅDAN FJERNES EN IO-HOMECONTROL FJERNBETJENING

Sådan fjernes en fjernbetjening, der er programmeret på On/Off plug io-homecontrol:

1. Sæt On/Off plug io-homecontrol i en stikkontakt til elnettet.
2. Vælg kanalen, der skal slettes, ved brug af fjernbetjeningens kanalvælgerknap, hvis det er muligt.
3. Tryk på knappen på stikket, og hold den nede i 3 sekunder, indtil kontrollampen blinker.
4. Tryk med en tynd genstand på PROG-knappen bag på fjernbetjeningen. Kontrollampen på On/Off plug io slukker. Fjernbetjeningskanalen er slettet.
5. Kontroller sletningen af kanalen ved at trykke på op-tasten på fjernbetjeningen. Kontrollampen på On/Off plug io-homecontrol tænder ikke længere, hvis kanalen er slettet.

SÅDAN FJERNES TAHOMA / CONNEXOON IO-HOMECONTROL

1. Sæt On/Off plug io-homecontrol i en stikkontakt til elnettet.
2. Vælg ☰ på TaHoma/ Connexoon io-homecontrol interfacet, og derefter konfigurationsfanen ⚙.
3. Vælg fanen "io-homecontrol" (kun for TaHomay), klik derefter på knappen "Slet".
4. Følg fremgangsmåden, der vises.

SÅDAN FJERNES ALLE IO-HOMECONTROL BETJENINGER

1. Sæt On/Off plug io-homecontrol i en stikkontakt til elnettet.
2. Tryk på knappen på stikket, og hold den nede i 7 sekunder, indtil kontrollampen blinker.

GARANTI

Dette produkt har 2 års garanti.
Garantien gælder ikke for: Normalt slid med tiden, modifikationer, revisioner, skade pga. forsømmelighed, ekstern påvirkning, anvendelsesområder som produktet ikke er beregnet til, eller hel eller delvis adskillelse af produkterne.